Jer

Chapter 10

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

בֵּית	עֲלֵיכֶם	יְהוָה	דִּבֶּר	אֲשֶׁר	הַדָּבָר	אֶת־	שִׁמְעוּ	1
வீட்டாரே-	உங்கள்-மேல்	கர்த்தர்	பேசினார்	நான்	-வார்த்தையை	-ஐ	கேளுங்கள்	
		H3068	H1696		H1697	H0853	H8085	

יִשְׂרָאֵל׃
இஸ்ரவேலின்
H3478

> இஸ்ரவேல் வீட்டாரே, யெகோவா உங்களுக்குச் சொல்லுகிற வசனத்தைக் கேளுங்கள்:

אַל־	הַגּוֹיִם	דֶּרֶךְ	אֶל־	יְהוָה	אָמַר	כֹּה	2
வேண்டாம்-	-ஜாதிகளின்	வழியை-	-நோக்கி	கர்த்தர்	சொன்னார்	இவ்வாறு	
H0408		H1870	H0413	H3068	H0559	H3541	

תֵּחָתּוּ	אַל־	הַשָּׁמַיִם	וּמֵאֹתוֹת	תִּלְמָדוּ
கலங்குங்கள்	வேண்டாம்-	-வானத்தின்	மற்றும்-அடையாளங்களுக்கு-	கற்றுக்கொள்ளுங்கள்
H2865	H0408	H8064	H0226	H3925

מֵהֵמָּה׃	הַגּוֹיִם	יֵחַתּוּ	כִּי־
அவற்றிலிருந்து-	-ஜாதிகள்	கலங்குகிறார்கள்	ஏனென்றால்-
H1992		H2865	

> அன்னியமக்களுடைய வழிமுறைகளைக் கற்றுக்கொள்ளாதிருங்கள்; வானத்தின் அடையாளங்களால் அந்நியமக்கள் கலங்குகிறார்களே என்று சொல்லி, நீங்கள் அவைகளால் கலங்காதிருங்கள்.

עֵץ	כִּי־	הוּא	הֶבֶל	הָעַמִּים	חֻקּוֹת	כִּי־	3
மரம்	ஏனென்றால்-	அது	மாயை	-ஜனங்களின்	சடங்குகள்-	ஏனென்றால்-	
H6086		H1931	H1892		H2708		

בַּמַּעֲצָד׃	חָרָשׁ	יְדֵי־	מַעֲשֵׂה	כְּרָתוֹ	מִיַּעַר
-கோடரியால்	தச்சனின்	கைகளின்-	வேலைப்பாடு-	வெட்டினான்-அதை	காட்டிலிருந்து-
H4621	H2796	H3027	H4639	H3772	

> மக்களின் வழிபாடுகள் வீணாயிருக்கிறது; காட்டில் ஒரு மரத்தை வெட்டுகிறார்கள்; அது தச்சன் கையாளுகிற உளியினால் செதுக்கப்படும்.

בְּמַסְמְרוֹת	יְיַפֵּהוּ	וּבְזָהָב	בְּכֶסֶף	4
-ஆணிகளாலும்	அலங்கரிக்கிறான்-அதை	மற்றும்-பொன்னால்	-வெள்ளியால்	
H4548	H3302	H2091	H3701	

יָפִיק׃	וְלוֹא	יְחַזְּקוּם	וּבְמַקָּבוֹת
அசையும்	மற்றும்-இல்லை	உறுதிப்படுத்துகிறார்கள்-அவற்றை	மற்றும்-சுத்திகளாலும்
H6328	H3808	H2388	H4717

> வெள்ளியினாலும் பொன்னினாலும் அதை அலங்கரித்து, அது அசையாதபடி அதை ஆணிகளாலும் சுத்திகளாலும் உறுதியாக்குகிறார்கள்.

נָשׂוֹא	יְדַבֵּרוּ	וְלֹא	הֵמָּה	מִקְשָׁה	כְּתֹמֶר	5
சுமக்கவே	பேசும்	மற்றும்-இல்லை	அவைகள்	திருப்புவேலை	பனையைப்போல-	
H5375	H1696	H3808	H1992	H4749	H8560	

תִּירְאוּ	אַל־	יִצְעָדוּ	לֹא	כִּי	יִנָּשׂוֹא
பயப்படுங்கள்	வேண்டாம்-	நடக்கும்	இல்லை	ஏனென்றால்	சுமக்கப்படவேண்டும்
H3372	H0408	H6805	H3808		H5375

הֵיטֵיב	וְגַם־	יָרֵעוּ	לֹא	כִּי־	מֵהֶם
நன்மைசெய்வதும்	மற்றும்-கூட-	தீமைசெய்யும்	இல்லை	ஏனென்றால்-	அவற்றிலிருந்து-
H3190	H1571		H3808		H1992

ס	אוֹתָם׃	אֵין
—	அவற்றிடத்தில்	இல்லை
	H0853	H0369

> அவைகள் பனையைப் போல உயரமாக நிற்கிறது, அவைகள் பேசமாட்டாதவைகள், அவைகள் நடக்காது. எனவே சுமக்கப்படவேண்டும்; அவைகளுக்குப் பயப்படவேண்டாம்; அவைகள் தீமை செய்யமுடியாது, நன்மை செய்யவும் அவைகளுக்கு பெலனில்லையென்று யெகோவா சொல்லுகிறார்.

שְׁמְךָ	וְגָדוֹל	אַתָּה	גָּדוֹל	יְהוָה	כָּמוֹךָ	מֵאֵין	6
உம்-நாமம்	மற்றும்-பெரியது	நீர்	பெரியவர்	கர்த்தாவே	உம்மைப்போல	இல்லை-	
H8034				H3068	H3644	H0369	

בִּגְבוּרָה׃
-வல்லமையில்
H1369

> யெகோவாவே, உமக்கு நிகரானவன் இல்லை; நீரே பெரியவர்; உமது பெயர் வல்லமையில் பெரியது.

לְךָ	כִּי	הַגּוֹיִם	מֶלֶךְ	יִרָאֲךָ	לֹא	מִי	7
உமக்கு	ஏனென்றால்	-ஜாதிகளின்	ராஜாவே-	பயப்படுவான்-உம்மை	இல்லை	யார்	
			H4428	H3372	H3808	H4310	

וּבְכָל־	הַגּוֹיִם	חַכְמֵי	בְכָל־	כִּי	יָאָתָה
மற்றும்-எல்லா-	-ஜாதிகளின்	ஞானிகளிலும்-	-எல்லா	ஏனென்றால்	தகும்
H3605		H2450	H3605		H2969

כָּמוֹךָ׃	מֵאֵין	מַלְכוּתָם
உம்மைப்போல	இல்லை-	அவர்கள்-ராஜ்யத்திலும்
H3644	H0369	H4438

> தேசங்களின் ராஜாவே, உமக்குப் பயப்படாதிருப்பவன் யார்? தேவரீர் ஒருவருக்கே பயப்படவேண்டியது; மக்களுடைய எல்லா ஞானிகளிலும், அவர்களுடைய எல்லா தேசத்திலும் உமக்கு ஒப்பானவன் இல்லை.

וְיִכְסָלוּ	יִבְעֲרוּ	וּבְאַחַת	8
மற்றும்-மூடராயிருக்கிறார்கள்	மிருகத்தனமாயிருக்கிறார்கள்	மற்றும்-ஒன்றிலேயே	
H3688		H0259	

הוּא׃	עֵץ	הֲבָלִים	מוּסַר
அது	மரம்	மாயைகளின்	போதனை-
H1931	H6086	H1892	H4148

> அவர்கள் அனைவரும் மிருககுணமும் மதியீனமுமுள்ளவர்கள்; அந்தக் கட்டை மாயையான போதகமாயிருக்கிறது.

9
כֶּסֶף வெள்ளி H3701 | מְרֻקָּע தட்டப்பட்ட H7554 | מִתַּרְשִׁישׁ தர்ஷீஷிலிருந்து- H8659 | יוּבָא கொண்டுவரப்படுகிறது H0935 | וְזָהָב மற்றும்-பொன் H2091
מֵאוּפָז ஊப்பாசிலிருந்து- H0210 | מַעֲשֵׂה வேலைப்பாடு- H4639 | חָרָשׁ தச்சனின் H2796 | וִידֵי மற்றும்-கைகளின்- H3027 | צוֹרֵף தட்டானின் H6884 | תְּכֵלֶת இளநீலமும்- H8504
וְאַרְגָּמָן மற்றும்-இரத்தாம்பரமும் H0713 | לְבוּשָׁם அவற்றின்-உடையாக H3830 | מַעֲשֵׂה வேலைப்பாடு- H4639 | חֲכָמִים திறமையானவர்களின் H2450
כֻּלָּם׃ எல்லாம்-அவற்றின் H3605

> தகடாக்கப்பட்ட வெள்ளி தர்ஷீசிலும், பொன் ஊப்பாசிலுமிருந்து கொண்டுவரப்பட்டு, அவைகள் தொழிலாளியினாலும், தட்டான் கைகளினாலும் செய்யப்படுகிறது; இளநீலமும் இரத்தாம்பரமும் அவைகளின் உடை; அவைகளெல்லாம் தொழிலாளிகளின் கைவேலையாயிருக்கிறது.

10
וַיהוָה ஆனால்-கர்த்தர் H3068 | אֱלֹהִים தேவன் H0430 | אֱמֶת சத்தியம் H0571 | הוּא־ அவர்- H1931 | אֱלֹהִים தேவன் H0430 | חַיִּים ஜீவனுள்ள | וּמֶלֶךְ மற்றும்-ராஜா- H4428
עוֹלָם நித்தியத்தின் H5769 | מִקִּצְפּוֹ அவர்-கோபத்தினால் | תִּרְעַשׁ நடுங்கும் H7493 | הָאָרֶץ -தேசம் H0776 | וְלֹא־ மற்றும்-இல்லை- H3808 | יָכִלוּ தாங்கும் H3557
גוֹיִם ஜாதிகள் | זַעְמוֹ׃ அவர்-சினத்தை H2195 | ס —

> யெகோவாவோ மெய்யான தெய்வம்; அவர் ஜீவனுள்ள தேவன், நித்திய ராஜா; அவருடைய கோபத்தினால் பூமி அதிரும்; அவருடைய கடுங்கோபத்தை மக்கள் சகிக்கமாட்டார்கள்.

11
כִּדְנָה இவ்வாறு H1836 | תֵּאמְרוּן சொல்வீர்கள் H0560 | לְהוֹם அவர்களுக்கு | אֱלָהַיָּא தேவர்கள் H0426 | דִּי־ யாரெல்லாம்- H1768 | שְׁמַיָּא வானங்களை H8065
וְאַרְקָא மற்றும்-பூமியை H0778 | לָא இல்லை H3809 | עֲבַדוּ செய்தார்கள் H5648 | יֵאבַדוּ அழிவார்கள் H0007 | מֵאַרְעָא பூமியிலிருந்து- H0772 | וּמִן־ மற்றும்- H4481 | תְּחוֹת கீழிருந்து- H8460
שְׁמַיָּא வானங்களின் H8065 | אֵלֶּה׃ இவை H0429 | ס —

> வானத்தையும் பூமியையும் உண்டாக்காத தெய்வங்கள், பூமியிலும் இந்த வானத்தின்கீழும் இராமல் அழிந்துபோகும் என்பதை அவர்களுக்குச் சொல்லுங்கள்.

12
עֹשֵׂה செய்கிறவர்- | אֶרֶץ பூமியை H0776 | בְּכֹחוֹ -அவர்-வல்லமையால் | מֵכִין ஸ்தாபிக்கிறவர் | תֵּבֵל உலகத்தை H8398
בְּחָכְמָתוֹ -அவர்-ஞானத்தால் H2451 | וּבִתְבוּנָתוֹ மற்றும்-அவர்-புத்தியால் H8394 | נָטָה விரித்தார் H5186 | שָׁמָיִם׃ வானங்களை H8064

> அவரே பூமியைத் தம்முடைய வல்லமையினால் உண்டாக்கி, பூமியின் நிலப்பரப்பை தம்முடைய ஞானத்தினால் படைத்து, வானத்தைத் தம்முடைய அறிவினால் விரித்தார்.

13
לְקוֹל -குரலுக்கு
תִּתּוֹ அவர்-கொடுக்கும் H5414
הֲמוֹן ஆரவாரம்-
מַיִם தண்ணீரின் H4325
בַּשָּׁמַיִם -வானத்தில் H8064
וַיַּעֲלֶה மற்றும்-ஏறப்பண்ணுகிறார் H5927
נְשִׂאִים மேகங்களை
מִקְצֵה எல்லையிலிருந்து-
]ארץ[[தேசத்தின்] H0776
)הָאָרֶץ((-தேசத்தின்) H0776
בְּרָקִים மின்னல்களை
לַמָּטָר -மழைக்கு H4306
עָשָׂה உண்டாக்கினார்
וַיּוֹצֵא மற்றும்-புறப்படப்பண்ணுகிறார் H3318
רוּחַ காற்றை H7307
מֵאֹצְרֹתָיו׃ அவர்-கருவூலங்களிலிருந்து H0214

> அவர் சத்தமிடும்போது வானத்தில் திரளான தண்ணீர் உண்டாகிறது; அவர் பூமியின் எல்லையிலிருந்து மேகங்களை எழும்பச்செய்து, மழையுடனே மின்னல்களை உண்டாக்கி, காற்றைத் தமது கிடங்குகளிலிருந்து புறப்படச்செய்கிறார்.

14
נִבְעַר மிருகத்தனமாயிருக்கிறான்
כָּל־ எல்லா- H3605
אָדָם மனிதனும் H0120
מִדַּעַת அறிவில்லாமல்- H1847
הֹבִישׁ வெட்கப்பட்டான் H3001
כָּל־ எல்லா- H3605
צוֹרֵף தட்டானும் H6884
מִפָּסֶל சிலையினால்- H6459
כִּי ஏனென்றால்
שֶׁקֶר பொய் H8267
נִסְכּוֹ அவன்-வார்ப்பு H5262
וְלֹא־ மற்றும்-இல்லை- H3808
רוּחַ சுவாசம் H7307
בָּם׃ அவற்றில்

> மனிதர் அனைவரும் அறிவில்லாமல் மிருககுணமுள்ளவர்களானார்கள்; தட்டார் அனைவரும் வார்ப்பித்த உருவங்களால் வெட்கிப்போகிறார்கள்; அவர்கள் வார்ப்பித்த விக்கிரகம் பொய்யே, அவைகளில் ஆவி இல்லை.

15
הֶבֶל மாயை H1892
הֵמָּה அவைகள் H1992
מַעֲשֵׂה வேலைப்பாடு- H4639
תַּעְתֻּעִים ஏமாற்றுகளின் H8595
בְּעֵת -நேரத்தில் H6256
פְּקֻדָּתָם அவற்றின்-தண்டனையின் H6486
יֹאבֵדוּ׃ அழிந்துபோகும் H0006

> அவைகள் மாயையும், மகா பொய்யான செயல்களாயிருக்கிறது; அவைகள் விசாரிக்கப்படும் நாளில் அழியும்.

16
לֹא־ இல்லை- H3808
כְאֵלֶּה இவற்றைப்போல H0428
חֵלֶק பங்கு-
יַעֲקֹב யாக்கோபின் H3290
כִּי־ ஏனென்றால்-
יוֹצֵר உருவாக்கியவர்- H3335
הַכֹּל -எல்லாவற்றையும் H3605
הוּא அவர் H1931
וְיִשְׂרָאֵל மற்றும்-இஸ்ரவேல் H3478
שֵׁבֶט கோத்திரமாக- H7626
נַחֲלָתוֹ அவர்-சுதந்தரமாக H5159
יְהוָה கர்த்தர் H3068
צְבָאוֹת சேனைகளின்
שְׁמוֹ׃ அவர்-நாமம் H8034
ס —

> யாக்கோபின் பங்காயிருக்கிறவர் அவைகளைப்போல் அல்ல, அவர் சர்வத்தையும் உருவாக்கினவர்; இஸ்ரவேல் அவருடைய சொந்தமான கோத்திரம்; சேனைகளின் யெகோவா என்பது அவருடைய பெயர்.

17 אִסְפִּי சேர் H0622 | מֵאֶרֶץ தேசத்திலிருந்து- H0776 | כִּנְעָתֵךְ உன்-பொருளை H3666 | [ישבתי] [குடியிருக்கிற] H3427 | (יֹשֶׁבֶת) (குடியிருக்கிற) H3427 | בַּמָּצוֹר׃ -முற்றுகையில் H4692 | ס —

> கோட்டையில் குடியிருக்கிறவளே, தேசத்திலிருந்து உன் பொருள்களைச் சேர்த்துக்கொள்.

18 כִּי־ ஏனென்றால்- | כֹה இவ்வாறு H3541 | אָמַר சொன்னார் H0559 | יְהוָה கர்த்தர் H3068 | הִנְנִי இதோ-நான் H2009 | קוֹלֵעַ கவண்கல்லெறிகிறேன் | אֶת־ -ஐ H0853 | יוֹשְׁבֵי குடிகளை- H3427 | הָאָרֶץ -தேசத்தின் H0776 | בַּפַּעַם -தடவையில் H6471 | הַזֹּאת -இந்த H2063 | וַהֲצֵרוֹתִי மற்றும்-நெருக்கடிக்குள்ளாக்குவேன் | לָהֶם அவர்களுக்கு H1992 | לְמַעַן அவர்கள்-கண்டுகொள்வார்கள் H4616 | יִמְצָאוּ׃ கண்டுகொள்வார்கள் H4672 | ס —

> இதோ, நான் இந்த முறை தேசத்தின் குடிமக்களைக் கவண்கொண்டெறிந்து, அவர்கள் கண்டு உணரும்படி அவர்களுக்கு நெருக்கமுண்டாக்குவேன் என்று யெகோவா சொல்லுகிறார்.

19 אוֹי ஐயோ H0188 | לִי எனக்கு | עַל־ -குறித்து | שִׁבְרִי என்-முறிவு H7667 | נַחְלָה கொடிய | מַכָּתִי என்-அடி H4347 | וַאֲנִי மற்றும்-நான் H0589 | אָמַרְתִּי சொன்னேன் H0559 | אַךְ நிச்சயமாக H0389 | זֶה இது H2088 | חֳלִי நோய் H2483 | וְאֶשָּׂאֶנּוּ׃ மற்றும்-சுமப்பேன்-அதை H5375

> ஐயோ, நான் நொறுக்கப்பட்டேன்; என் காயம் பெரிதாயிருக்கிறது; ஆனாலும் இது நான் சகிக்கவேண்டிய என் நோய் என்று நான் சொல்லுவேன்.

20 אָהֳלִי என்-கூடாரம் H0168 | שֻׁדָּד பாழாக்கப்பட்டது H7703 | וְכָל־ மற்றும்-எல்லா- H3605 | מֵיתָרַי என்-கயிறுகளும் H4340 | נִתָּקוּ அறுக்கப்பட்டன H5423 | בָּנַי என்-பிள்ளைகள் | יְצָאֻנִי என்னைவிட்டுப்போனார்கள் H3318 | וְאֵינָם மற்றும்-இல்லை-அவர்கள் H0369 | אֵין־ இல்லை- H0369 | נֹטֶה விரிக்கிறவன் H5186 | עוֹד இனி H5750 | אָהֳלִי என்-கூடாரத்தை H0168 | וּמֵקִים மற்றும்-நிறுத்துகிறவன் | יְרִיעוֹתָי׃ என்-திரைகளை H3407

> என் கூடாரம் அழிந்துபோனது, என் கயிறுகளெல்லாம் அறுந்துபோனது; என் பிள்ளைகள் என்னை விட்டுப்போய்விட்டார்கள்; அவர்களில் ஒருவனுமில்லை; இனி என் கூடாரத்தை விரித்து என் திரைகளைத் தூக்கிக்கட்டுவாரில்லை.

לֹ֣א	יְהוָ֖ה	וְאֶת־	הָֽרֹעִ֔ים	נִבְעֲרוּ֙	כִּ֤י	21
இல்லை	கர்த்தரை	மற்றும்-ஐ	-மேய்ப்பர்கள்	மிருகத்தனமாயிருந்தார்கள்	ஏனென்றால்	
H3808	H3068	H0853				

וְכָל־	הִשְׂכִּ֔ילוּ	לֹ֣א	כֵּ֚ן	עַל־	דָּרָ֑שׁוּ
மற்றும்-எல்லா-	புத்திமானாயிருந்தார்கள்	இல்லை	அதனால்	-மேல்	தேடினார்கள்
H3605		H3808			H1875

ס	נְפוֹצָֽה׃	מַרְעִיתָ֥ם
—	சிதறடிக்கப்பட்டது	அவர்கள்-மந்தையும்
		H4830

> மேய்ப்பர்கள் மிருககுணமுள்ளவர்களாகி, யெகோவாவை தேடாமல் போனார்கள்; ஆகையால், அவர்கள் காரியம் வாய்க்காமற்போய், அவர்கள் மந்தையெல்லாம் சிதறடிக்கப்பட்டது.

מֵאֶ֣רֶץ	גָּד֖וֹל	וְרַ֥עַשׁ	בָּאָ֔ה	הִנֵּ֣ה	שְׁמוּעָה֙	ק֤וֹל	22
தேசத்திலிருந்து-	பெரிய	மற்றும்-பேரதிர்வு	வருகிறது	இதோ	செய்தியின்	குரல்-	
H0776		H7494	H0935	H2009	H8052		

מְע֥וֹן	שְׁמָמָ֖ה	יְהוּדָה֙	עָרֵ֤י	אֶת־	לָשׂ֞וּם	צָפ֑וֹן
குகையாக-	பாழாக	யூதாவின்	நகரங்களை-	-ஐ	-ஆக்குவதற்கு	வடக்கின்
H4583		H3063		H0853		H6828

ס	תַּנִּֽים׃
—	வலுசர்ப்பங்களின்

> இதோ, யூதாவின் பட்டணங்களை அழித்து வலுசர்ப்பங்களின் தங்கும் இடமாக்கிப்போடும் செய்தியின் சத்தமும், வடதேசத்திலிருந்து பெரிய கொந்தளிப்பும் வருகிறது.

דַּרְכּ֑וֹ	לָאָדָ֖ם	לֹ֥א	כִּ֛י	יְהוָ֔ה	יָדַ֣עְתִּי	23
அவன்-வழி	-மனிதனுடையது	இல்லை	ஏனென்றால்	கர்த்தாவே	அறிந்திருக்கிறேன்	
H1870	H0120	H3808		H3068	H3045	

צַעֲדֽוֹ׃	אֶֽת־	וְהָכִ֥ין	הֹלֵ֔ךְ	לְאִ֣ישׁ	לֹֽא־
அவன்-அடிகளை	-ஐ	மற்றும்-நிர்ணயிப்பது	நடக்கிறவனுக்கு	-மனிதனுக்கு	இல்லை-
H6806	H0853		H1980	H0376	H3808

> யெகோவாவே, மனிதனுடைய வழி அவனால் ஆகிறதல்லவென்றும், தன் நடைகளை நடத்துவது நடக்கிறவனால் ஆகிறதல்லவென்றும் அறிவேன்.

בְּאַפְּךָ֖	אַל־	בְּמִשְׁפָּ֑ט	אַךְ־	יְהוָ֖ה	יַסְּרֵ֥נִי	24
-உம்-கோபத்தில்	வேண்டாம்-	-நியாயத்தோடு	ஆனால்-	கர்த்தாவே	தண்டியும்-என்னை	
H0639	H0408	H4941	H0389	H3068	H3256	

תַּמְעִטֵֽנִי׃	פֶּן־
குறைத்துவிடுவீர்-என்னை	இல்லாவிட்டால்-
H4591	H6435

> யெகோவாவே, என்னைத் தண்டியும்; ஆனாலும் நான் அவமானப்படாமலிருக்க உம்முடைய கோபத்தினால் அல்ல, குறைவாகத் தண்டியும்.

25

שְׁפֹךְ	חֲמָתְךָ	עַל־	הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר	לֹא־
ஊற்றும்	உம்-உக்கிரத்தை	-மேல்	-ஜாதிகள்	உம்மை	இல்லை-
H8210	H2534				H3808

יְדָעוּךְ	וְעַל	מִשְׁפָּחוֹת	אֲשֶׁר	בְּשִׁמְךָ	לֹא
அறிந்திருக்கிறார்கள்-உம்மை	மற்றும்-மேல்	குடும்பங்கள்	உம்-	-உம்-நாமத்தில்	இல்லை
H3045		H4940		H8034	H3808

קָרָאוּ	כִּי־	אָכְלוּ	אֶת־	יַעֲקֹב
கூப்பிட்டார்கள்	ஏனென்றால்-	தின்றார்கள்	-ஐ	யாக்கோபை
H7121		H0398	H0853	H3290

וַאֲכָלֻהוּ	וַיְכַלֻּהוּ	וְאֶת־
மற்றும்-தின்றார்கள்-அவனை	மற்றும்-அழித்தார்கள்-அவனை	மற்றும்-ஐ
H0398	H3615	H0853

נָוֵהוּ	הֵשַׁמּוּ׃	פ
அவன்-வாசஸ்தலத்தை	பாழாக்கினார்கள்	—
	H8074	

> உம்மை அறியாத தேசங்களின்மேலும், உமது பெயரைத் தொழுதுகொள்ளாத வம்சங்களின்மேலும், உம்முடைய கடுங்கோபத்தை ஊற்றிவிடும்; அவர்கள் யாக்கோபை அழித்து, அவனை விழுங்கி, அவனை நிர்மூலமாக்கி, அவன் குடியிருப்புகளை அழித்தார்களே.